THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

Vol. 12—No. 63 TORONTO, ONT. WEDNESDAY, AUG. 17, 1949 $6 per 1 year — 10c Per Copy

Per Cent In Gallup Poll Survey Opposes e Or Color Ban In Regard To Property

Just Passing Through

By KEN ADACHI

[illegible] Man Robinson, [illegible] always admired Jackie [illegible] ever since his precedent [illegible] into organized ball. Here was a man with [illegible] courage to brave the [illegible] discrimination and the Jim [illegible] that was present in ball. Everyone has heard Robinson's story, how he took [illegible] in his stride to become [illegible] of major-league's top [illegible] and the driving spark of Brooklyn Dodgers' aspirations towards the 1949 National [illegible] pennant.

[illegible] is certainly an outstanding [illegible] date for the most valuable [illegible] which goes to show how much of a stride he has [illegible]. Leading the league with [illegible] .357 batting average and [illegible] the others in such departments as stolen bases, Jackie [illegible] a long way in proving [illegible] worth as a ball player as [illegible] as paving the way for other [illegible] players in the big time. [illegible] Doby and Paige of the [illegible] Indians, Campanella, Newcombe of the Brooklyn [illegible] and Thompson and Irvin of the New York Giants [illegible] found an easier path [illegible] the courage of Robinson.

But there is another aspect to Jackie's character that has added another notch in his [illegible] eyes. Recently he [illegible] called upon by the House Committee on Un-American Activities to refute the statement [illegible] Robeson that [illegible] would never fight [illegible] Russia. Although it is [illegible] whether Robeson [illegible] that statement, [illegible] special pains to [illegible] was silly and [illegible]

[illegible] to state that he [illegible] on anything [illegible] stealing bases [illegible] coloured Ameri- [illegible] thirty years of [illegible] a coloured [illegible] spoke up [illegible] that is [illegible] country, and [illegible] Negroes will al- [illegible] whether [illegible] another [illegible] an influence [illegible]

[illegible] These are [illegible] by [illegible] racial [illegible] was pro- [illegible] American [illegible] Philadelphia [illegible]

The Canadian Institute of Public Opinion put this question to a cross-section of Canadian adults: "If you were buying a home and the neighbours asked you to sign an agreement promising not to sell or rent it later to people of certain races or color, would you be willing or not willing to sign such an agreement?".

The results on a national basis showed that 68% would refuse, 19% would sign, 9% were undecided and 4% were qualified. The poll shows what a big majority of Canadians believe to be the right course although it does not reflect what the people would actually do if faced with the situation.

A steady increase in tolerance from east to west was found. In the maritimes, 26% would sign while only 11% would sign in the prairies. Of the four largest religious groups,—Catholic, United, Anglican and Presbyterian — people who belong to United show the greatest reluctance to sign, members of the Presbyterian the least.

The 19% who said they would sign and the 9% who were undecided were asked: "Have you any particular races in mind?"

The colored races were mentioned by the largest number—32%, the Jewish — 25%, another 25% said they had no races in mind, and the remainder named such races as Indians and Doukhobors.

Asked what the objections they had to people of different races from themselves as neighbours, some of them replied that they prefered their own race as neighbours, that they didn't want coloured people living next door. Others said that such races "devaluate property" or "depreciate the value of the house".

[illegible] the famous singer Paul Robeson who was alleged to have made that story is a strange one. Robeson has courage too, for he has often been accused of being a Russian agent because of his statements. His belief is that the economics of the capitalistic system of America is wrong because it keeps the Negro down. He is pro-Communist because he believes that Russia has made big strides in racial equality.

[illegible]

Broadcasting Heads' Visit to Canada

"The conditions in Korea are much worse than in Japan. You, in Canada, cannot imagine the misery and suffering there," said Park Kyung Ho of Seoul, Korea, one of six Korean and Japanese broadcasting experts on a one-week's tour of eastern Canada.

The party arrived in Toronto on Sunday, Aug. 14, from New York for a two-day stay here. The group left the following night for Ottawa, and from there will proceed to Montreal and Quebec.

On the first day of their visit to Toronto, they were entertained by executive members of the Toronto JCCA. The party was taken for a motor trip through the city, and in the evening an informal discussion was held.

The party consisted of three Koreans and three Japanese. In addition to Mr. Park, a member of the Government Broadcast Planning Committee, the Korean members were Miss Kim Ok Yol, women's program announcer, and Song Young Ho, program director. In the Japanese group were Miss Teruko Ihara, women's programs; Michio Uda, production and direction, and Shigenao Nakamura, news division. Three others of the Japanese group and one Korean were unable to make the trip to Canada.

One, Seiji Shimaura, was called to Los Angeles to cover the AAU swim meet in which top Japanese swimmers are participating.

Comparing the conditions in Korea to that of Japan, Mr. Park said that while 360 Japanese yen was equivalent to the American dollar, the Korean currency 800 yen to the American dollar and in the black market it was 2,000 yen.

Although both American and Russian occupation troops have been withdrawn, Korea still remains as two separate political units, the industrial north which is dominated by the Communists and the agricultural south. This [illegible] living conditions worse as the two regions are economically interdependent, he said.

RADIO IN JAPAN

Mr. Uda revealed that there are close to 8 million radio sets in Japan, or one radio to every two families. He said that the Japanese radio fan demands a good brand of programs.

The Japanese radio owners pay 35 yen per month for listening privileges and it goes towards maintaining broadcasting in Japan as radio advertising is not permitted.

Mr. Uda stressed that contrary to popular conception abroad, the Japanese government does not own the broadcasting system. It is owned by a monopolistic corporation.

There are the Japanese equivalents of many popular American programs such as Twenty Questions, Information Please and talent search programs. Quiz and other audience participation productions are popular but the prizes are far below the American standards.

SINCE MAY

The group has been in the United States since late May. They toured the Eastern, Southeastern and Midwest states. For the past month they have remained in New York inspecting radio and television facilities there and attending lectures.

The purpose of their trip which was financed by the Rockerfeller Foundation and arranged by a branch of the Columbia University is to see and study American broadcasting technique.

FAST FOR PEACE IN HIROSHIMA

HIROSHIMA, Japan. — Four young Japanese, three men and one woman, last week began a 10-day fast in this atom-bombed city, praying for the establishment of a world government and the abolition of war. The four are members of the Student Crusaders of Japan, a branch of the International World Government Movement.

They are living in pup tents by Hiroshima's railroad station.

Mother of Four Drowns at Westbank

WESTBANK, B. C. — While walking along the side of a dam, Mrs. Ritsuko Masuda, wife of Teiji Masuda, accidentally fell into the dam and drowned on Aug. 2. The drowning occurred at 2 p.m. as she went to call her children who were fishing in a creek.

Mrs. Masuda is survived by her husband and four children.

Liquor Licence Ban Lifted on California Issei

SACRAMENTO, Calif. — Japanese and German nationals in California now are eligible to obtain licenses to sell beer and wine following action by the State Board of Equalization recently. The board acted to revoke a wartime regulation which prohibited enemy aliens from obtaining licenses in the state.

In Los Angeles it was reported that before the war 150 Japanese held liquor sale licenses in Southern California. No licences have been issued to Japanese aliens since the war but about 100 Nisei are believed to be holding licences for sale of beer and wine. Only two Nisei in California are believed to hold hard liquor sale permits.

Japanese Singer Plays Music, Leaps To Death

OSAKA, Japan. — Accompanied by [illegible] Japanese [illegible]

[illegible]

Hikawa Maru Sails Again

YOKOHAMA, Japan. — The one remaining sleek passenger ship of the once-proud Nippon Yusen Kaisha fleet of luxury liners, Hikawa Maru, which plied between the Pacific Northwest and the Orient before the war, is to sail again. The 11,621-ton vessel is due to leave for the United States in late October.

She will call at Seattle, San Francisco, at a port in Mexico, then through the Panama Canal to New York according to a report from here.

She will not carry any passengers but will bring a cargo of Japanese goods for the U. S. market.

During the war, she served as a troop transport.

NISEI PROFESSOR REFUSED HOME

SEATTLE, Wash. — Two professors at the University of Washington, [illegible] of Japanese, [illegible] other Chinese, have [illegible] near [illegible] because of their [illegible] Mrs. Irene Burns [illegible] after the [illegible]

The coldest temperature on record in Ontario is 73 below zero at Iroquois Falls on Jan. 23, 1935.

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata — **Editor.**
Takaichi Umezuki — **Japanese Section Editor**
Ken Mori — **Advertising**
479 Queen St. W. — **Plaza** 5005 — **Toronto, Ont.**

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m.
Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon,
Saturday.

Night Calls:
T. Umezuki — OX. 7042, T. Takata RA. 2719

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Wednesday, Aug. 17, 1949

LOOKING UP

Louis Great, Belvie Not So

Dear Arabella:

Late again—but it's been hot. Also busy collecting mosquito bites so that I can invite you up soon to see my itchings. Haw!

Today I thought I'd rave a bit about the Louis Armstrong jazz concert I caught in late May up in London Arena. This was the night after the combo's Massey Hall concerts in Toronto.

You know how I am about Louis. All reason departs and I get swept away by emotional worship. Despite my boppish outlook, Armstrong is JAZZ to me. His trumpet is always a spine-tingling thing, whatever he plays. And whatever he plays, it comes out New Orleans. Only when Louis plays it, does New Orleans jazz come out alive and fresh and meaningful.

And topping this is that Armstrong singing—he is the singer of them all. You can have your Sinatra, your Crosby, your Torme, your Laine, your Eckstine, or even your Herb Jeffries, Satchmo can outsing them anytime, any place.

That virtuoso of the harmonica and lover of music, "Maestro" Roy Kumano, was on hand too, natch . . . and we sat in ecstasy and yelped and palpitated for Louis just as the Robert-stockings do for Frankie, Mr. B., or "Four-Lung" Vaughan. When Louis played and sang Back-o-Town Blues and Rockin' Chair with Jack Teagarden, all we could do was utter awed "wow's." And when Satchmo caressed the ballad I Surrender Dear with those rough tonsils of his, it was time for all would-be singers, novice or professional, to come around and take heed. Here was the ideal, the epitome of jazz singing.

Here is a personal paradox I can't explain. Woody Herman and Charlie Ventura give me my greatest kicks right now, and Lennie Tristano's "Wow" and the Metronome All-Stars' Victory Ball make me enthusiastic. And the Dizzy Gillespie version of Anthropology in the 52nd Street Jazz album seems about the peak of early Bopology. All this makes me a pretty strong modernist in jazz—although I still enjoy swing of the early '40s. In this era of bop and progressive jazz, Louis Armstrong is an anachronism dating from the time of the horseless carriage and the gas-lamp. I find New Orleans-styled music strictly moldy fig. Yet I worship Louis.

Maybe I've told you about the young Nisei jazz lover who played some trumpet. He went to a Louis date and stood right up against the bandstand near Louis for the three hours or more. He told me when Louis sang the spray shot out in a wide circumference. Bill stood there being sprayed by Louis and says it felt like Heaven.

Maybe this won't appeal to your sense of fastidiousness and your idea that listening to a musical virtuoso is to sit ladylike in Massey Hall with program in hand. I'm afraid the Armstrong brand of jazz goes back to gut-bucket stuff and "Put some money in the pot, boys!" But this comment delighted me because it matches my own reactions so well. All right, so I'm a lowbrow or a highbrow or something.

Since the All-Stars Combo consists of Jack Teagarden, Barney Bigard, Earl Hines, Arvell Shaw and Cosy Cole, [illegible] all except for [illegible] Louis [illegible] Bigard [illegible] Equally [illegible] Fatha Hines [illegible] the piano keys with finesse, and wonderful drive. Cosy Cole is my idea of a band drummer who keeps things moving without becoming noisily obnoxious. Teagarden is like olives or beer. You have to develop a taste for him. I have never liked his trombone much, but his singing of Stars Fell on Alabama and I've Got a Right to Sing the Blues hit me in a weak spot from way back. In the group his instrumental style fits very well—in fact, the whole combo makes marvelous music as in Muskrat Ramble, Royal Garden Blues, etc.

[illegible]

. . . the time,

But, back to Louis. As you can gather, there wasn't enough of Louis for me in all this—but then I'm insatiable. If Louis had stood there for four hours and [illegible] and played by himself all that time, I'd maybe still be wanting more.

Now I'm waiting till I can [illegible] dough to buy that Victor album of four wonderful Armstrong combo records, including Ain't Misbehaving, Rocking Chair, Back-o-Town Blues and Pennies from Heaven—to park right alongside my bop records.

* * *

Saw Mr. Belvedere at College [illegible] last week. Didn't see Sitting Pretty so this was my first acquaintance with the Clifton Webb-Belvedere character that LIFE once suggests is slated to be as big a thing as the Hardy family.

Belvedere didn't over-impress [illegible] however. It was pleasant, [illegible]

[illegible]

. . . receiver cord around the mouthpiece; putting a forearm against the mouthpiece and smartly whacking his cupped hand with his other fist. All with an air of confident experience. In a police station, too.

But all the way home I wondered if that negative minority opinion about Belvedere being merely a rude, self-centered boor was not hitting too close to the truth. But then Belvie is a genius—like the great novelists who, as Somerset Maugham says, might be wonderful to have for [illegible] and but hell to live with.

This brings me to wondering [illegible] when I'm coming next to [illegible] with you. Except that you [illegible] have to serve coffee. And [illegible] pie would be nice if you [illegible] one up. I might even [illegible] afterwards. Good [illegible] before I commit myself. Bye.

St. Thomas, Ont.

F. A. M.

Your Legal Problems

Question. I wish to rent part of my house to A. What is the best way to protect my interests in this regard?

Answer. The law dealing with Landlord and Tenant varies widely from province to province, however in any case a lease should be drawn. A lease is really an agreement between the landlord and tenant stating in full all the conditions and rights and obligations of the respective parties. Since the law is technical, and varies with each case, consult your solicitor.

Question. I have bought a car recently from C. I did not search the car to see if there were any liens against it. I am now asked to pay $1700.00 by A. who holds a chattel mortgage against the car. Do I have to pay this?

Answer. The answer to this question sadly is "yes". It was your duty to make certain that there were no liens against the car. You may have recourse against the person from whom you obtained the car, if he can be found, or you may have him prosecuted for fraud if he lied to you in this regard. If you do not pay the $1700.00 the car can be taken from you by A.

Question. I am contemplating buying a car from T. Is there any way in which I can check to see who the owners of the car have been?

Answer. Yes. This may be done by searching at the Parliament Buildings. You will require the present license number. It is a very good point to search in this way, because you may be buying a car that has been used as a taxi, and is therefore worn out and without value.

The Weekly Habit

By Toyo Takata

Mustering all the available Japanese in our limited vocabulary, we had quite an enjoyable time with the radio group from Japan and Korea. Though they spoke English quite fluently, they were naturally more at home with Nihongo, so we trotted out our best in that tongue.

The most interesting part with them was a discussion we had with the female member of the Japanese group who told us of the social position of women in Japan. She surprised us with her absolute frankness that Japan was strictly a man's country.

The topic was brought out after we asked her if she would prefer to live in this country rather than in her native Japan.

To this query, she answered with a very positive, "Yes" and went on to discuss openly and rather bitterly the lot of the women there.

"The women of Japan just don't count as far as the men are concerned," she said, "They don't treat us as equals, as human beings."

Perhaps she got this idea when she visited United States and Canada, we suggested.

"No, I've always held this view. Men and women are equal and the men should treat us as such."

But surely you must have some contact with Western way for her to base her views, we asked.

"Well, my mother has been abroad to Europe and thus we've had European acquaintances. We women are truly hemmed into a dark corner, and lead a very unhappy existence except for those few who are talented.

"That's why the women of Japan are docile and retiring."

That's the kind of girl we want, we laughingly commented.

She smiled as she said, "You couldn't stand her for very long, she's not your type. She has as much life as a rock."

How do the women of Japan take this, we asked.

"The ones that have a mind of their own realize their position and would like to see it changed. Then there are the others who just don't think about these things, and they are contented just like any animal."

Why don't you do something about it, we urged.

She shrugged, "Do what? The men have been brought up in the belief that women are inferior, you can't just change it overnight. It's not just a matter of giving the women the right to vote, or the men opening the door for them or carrying the parcels; you have to change their hearts. Even with the democratizing of Japan, it'll take at least a hundred years before the man-woman relations there will reach the western concept."

"In Japan, I wouldn't be able to speak openly like this, and when I go back, I'll act like a woman of Japan. As a matter of fact this is the first time I've ever spoken so frankly to men."

We were flattered.

"The occupation of Japan has helped a great deal. The way the G.I.'s treat the women has made some impression.

"The way I see it, the men of Japan are really missing something with their lack of tenderness and kindness towards the women. For I'm sure you enjoy doing these little acts of kindness for the women. Don't you?"

We agreed.

When we parted, she shook hands with us said, "I'm not a typical woman of Japan," and turned around to enter the hotel.

Again we agreed, as we watched her enter the doorway. And we were impressed.

Nisei GI's Ashes Sent To Parents In Japan

NIIGATA, Japan. — The ashes of Corp. Kyuzo Enomoto, Nisei hero of the famous 100th Infantry Battalion, was returned from Hawaii to his aged parents recently in the village of Kita Kambara in Niigata prefecture. An honor guard of American GIs of the occupation army accompanied his remains.

The Nisei soldier was killed in Italy in Nov. 1943 on the road to Rome. Kyuzo who was born in Hawaii, left the family's farm in Niigata to return to Hawaii at the age of 15 after being in Japan for nine years. In the spring of 1941 he was drafted into the U. S. Army and became a member of the 100th Infantry Battalion composed of Japanese Americans from Hawaii.

At the time of his death the War Department reported that he had no next of kin and sent notice to a friend in Hawaii. A letter from the friend notified Mrs. Enomoto, [illegible] requested the return of her son's remains from the government.

MEMORIAL SERVICE

A memorial service for [illegible]hei Masuda who passed away [illegible] Alberta will be held at the Church of All Nations on [illegible] 21 at 3 p.m.

OBITUARY

EIZABURO SATO

KELOWNA, B. C. — Eizaburo Sato passed away on Aug. [illegible] the Kelowna General Hospital. Funeral services were conducted on Aug. 4 by Tomiye [illegible] (bokyoshi).

長篇小説　星は見てゐた

藤澤桓夫

〔第六十九回〕

變り者

投手の西田の打つた球が、遊撃手の頭の上をライナーで抜いて、左中間を遠く校庭の隅の方まで轉がつて行く。

「いい當り！ さうだ、今のあの調子だぜ。」

八十二は、杉野先生の話に全身の注意を向けながらも、思はず大聲にさう叫んだ。

西田少年は打撃の方でも番鋭い當りを示してゐて、この學校のチームの文字通り攻守の中心となるべき選手であつた。

「ほう！ 今のは全くいい當りでしたね。」

杉野先生は、左翼と中堅を守つてゐる少年たちが懸命に球を追つて行く後姿を見守りながら、持ち前の柔かな聲でつぶやいた。

「試合なら、ホームランですよ。西田君は脚も速いですし」

八十二が説明すると、

「なるほど。なるほど。」

先生は、機嫌よくうなづいてから、

「ところで、うちの啓子ですが……」

と話をもとに戻して、

「親の口からこんなことを申すのも何んですが、とにかくあれはまあしつかり者とでも申しますか、考へることは割合に筋道が立つてをりますのですが……」

「……」

「しかし、變つてをりますことは、さきにも申しましたやうに、だいぶ變つてをりましてな……」

「……」

「どんな風に變つてをるかと申しますと、例へば、左様、あれの本職先にいたしましても……」

「お嬢さんはどこかへお勤めになつてゐるんですか？」

八十二が少し驚いた顔で問ひ返すと、

「はあ、この春女學校の專門部を出まして、その時以來勤めに出てをります。」

老人は、にこにこうなづいてから、八十二を見て、

「ところで、その勤め先ですが、駒木さん、あなたはあれが一體どんなところへ勤めてゐるとお思ひになりますかな？」

「さあ？」

「啓子は盲唖學校の教師をしてをるのです。」

「え？ 盲唖學校？」

「左様。それも本人の希望によりましてな。」

「ほう？ それは……」

「學校の卒業成績も割合によかつたものですから、就職先は他にも幾つかございましたが、最初あれが學校を出たら自分で働いてやつて行きたいと言ふ希望を洩らした時、私は、それは結構な考へだ、大いにやりなさいと、親として私はむしろ激勵してやりました。が、盲唖學校の先生になることにきめたと申しました時には、正直なところ、少々びつくりいたしました。」

「……」

「尤も、本人の言ひ分は、『氣の毒な人たちのお友達になつて上げたい、自分はさう言ふ仕事に適した人間のやうな氣がする』と甚だ殊勝な希望なので、それで私も賛成してやつたやうなわけでしたが、しかし、考へてみまするに、何んと言つても啓子はまだ若い娘ですし、先づ普通なら社會の華やかな生活の面にあこがれを持つ年頃と申せませう。それが、自分から進んで、さう言ふ華やかな面とは一番縁遠い仕事に身を捧げようと言ふのですから、やつぱりまあ少々變つてゐると申してもいいでせうな。」

「なるほど、それはだいぶ變つてゐられますな。」

八十二は、杉野啓子の別に暗い翳など感じられない、どちらかと言へばむしろ明るい顔だちの美しさを思ひ出しながら、思つたままにさうつぶやいた。

人事消息

■婚約

▲サモンアームの中川フサ氏次女シズ子さん（目下マニトバにて聖公會傳道師として活動中）とカムループスの上田伊八氏次男登男君とはヴァーノンの村上眞吾氏及クリンツドの上田恒彦氏両夫妻の世話で七月卅一日ヴァーノンのグーンホン・チャプスイにて婚約披露した

▲トロントの森勤五郎氏長男鐵男君と江畑忠七氏次女三枝さんは八月十四日萬國樓に於て近藤傳作氏夫妻の世話にて婚約披露した

■死亡

▲ケツナの佐藤榮三郎氏（七六）は去二日市病院で死去四日オカナガン佛教會に於て宮江、田口兩補教士司式の下に葬儀を執行した

■移轉

▲坂本宇之助氏は General Delivery Steveston, B.C.

▲大森高之助氏は 1205-2nd Ave. Steveston, B.C.

▲本間清治氏は P.O. Box 189, Vancouver, B.C.

▲原田留蔵氏は C/o Mrs. K. M. Sterling 6138 Sperling Str. Vancouver, B.C.

▲石渡逢四郎氏は 1587 Matthews Vancouver, B.C.

▲武藤本職氏は R. R. No. 2 Kelowna, B.C.

▲堀ケー氏は P.O. Box 656 Kamloops, B.C.

▲青原ルビー氏は Box 45, Barnwell, Alta.

▲及川ハリー氏は 178 Moore Ave. St. Vital, Man.

やせた男女にもたらす福音

五斤、十斤、十五斤と肥えて元氣旺盛となるのには譯もありません。幾千萬の男女はこの藥品を使用すれば健康で自慢し得る体格の持主となれます。オストレックスというのが此の驚異をもたらす藥ですそれには鐵分ヴイタミン・ビーワン カルシューム等を含有し食慾を增進し精力を增し肉や骨を養う 五、十、十五斤とふえても心配はない 直ちに一個六十仙の此の藥を試用して下さい どの藥店でもあります

OSTREX TONIC TABLETS

時計修繕 並に金銀細工

○郵送は書留で願ひます

米滿時計修繕所

トロント市西キング街三八五 電話エデ七三四三

WATCH MAKER I. YONEMITSU 385 King St. West Toronto, Ont.

時計修繕

結婚指環 各種時計

▲如何なる時計にても修繕▲郵送は書留にて願ひます▲返金の面倒を省く爲レーオーダーにて返送いたします

カムループス 田邊平五郎

HEIGORO TANABE P.O. Box 298 160 Seymour Street Kamloops, B.C.

トロント 利財食品店

▲淺草ノリ▲福神漬▲こんぶ▲梅漬▲ウナギ蒲▲紅ショウガ▲日本茶▲白米

LE TOY FOOD CO. 127 Dundas St. W. Toronto (Phone: WA. 6217)

枝村時計店

○各種時計 結婚指環 並に修繕

■日本人顧客様に特別割引いたします

■郵送に依る修繕は迅速に取扱ひます

アルバタ州 ピクチュアビウト

T. EDAMURA Watches & Jewellery Picture Butte, Alta.

スローカン洋服屋

最新流行の切地で流行型の新服を安價で調製致すは弊店の特色……見本中付けの際は特に柄と色合とを御指定下さい

スローカン市 坂元吉榮

Slocan Tailors P.O. Box 37, Slocan City, B.C.

◎白米の注文は當店へ

親しき日本人の方々は弊店から何品に依らず注文される事は非常に利益になると思ひます 何故かと云へば左記の値段で運賃弊店持で大勉强して差上るからです

▲白米 二俵の場合は……一俵が十四弗〇〇仙 一俵だけの場合は……十四弗廿五仙

●醤油…百斤樽十五弗（二樽の場合一樽十四弗五十仙宛）五十斤八弗七五仙（二樽一場合一樽八弗五十仙）一ガロン二弗五十仙●サラダオイル一ガロン二弗九十九仙●うどん各種廿斤箱入二弗十九仙

▲モントリオル市内の方々には白米二俵一場合一俵が十三弗廿五仙 一俵だけは十三弗五十仙 配達無料

▲味の素（ミーボーン印）カン入▲千エビ▲ゴマ▲アヅキ▲サラダオイル 其他食料品一切

BRONSTEIN BROS. Phone PL. 1177 1166 St. Dominique St. Montreal P.Q.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力をそそぎ種々と便利を計り居ります。御地カナダより二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時には本人の上陸後直ちに御地へ送り屆けます。日本より汽船各社並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本でカナダ領事館[illegible]手續き致します。何卒御用命下さる[illegible]

安藝ホテル

日本町 桑港 サンフランシスコ

AKI HOTEL 1651 Post St. San Francisco, Calif. Phone JOrdan 7-1114

日本食料品

▲新着キッコーマン醤油▲日本茶▲スズメ▲ゼンマイ

▲マグロ 一斤 四十五仙

▲フーニュ 一斤 弗二十五仙

▲アヅキ 一斤 二十仙

▲モヤシ 一斤 十仙

●店は朝九時から開店

●日本婦人店員が居て御用命に應じます

●配達いたします

YEE ON TRADING CO. 9 Elizabeth St. Toronto Phone EL. 3878 Sales Manager Miyoko NOZUYE

●御待望の新入荷

戰前に勝る風味と品質 天下一品

キッコマン醤油（正味一斗入）

ヤマサ醤油（四ガロン）

其の他……ワカメ ヒジキ オボロ昆布

ポプオフ食料店

POPOFF'S MARKET P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

寫眞撮影

○婚約 結婚 葬式 其他催し一切

○子供 家族寫眞の出張に應じます

○古寫眞の複寫及色付も致します

二階堂貞夫 電話プラザ三八八四

TOWNE STUDIO Sadao Nikaido 111 Dundas St. W., Toronto (Phone: PLaza 3884)

河合時計修繕所

WATCH REPAIRS K. KAWAI (Phone 38689) 159 Bay St. N. Hamilton.

選擧權問題解決の後に殘るもの

東京にて　鈴木[illegible]

カナダといふ國は實際はビーシー州だけに限られた問題でありましたが、近くは移動制限問題、遠くさかのぼれば選擧權問題、またそれに附帶する幾多の問題が相次いで解決されたと傳へ聞き喜びにたえません。これでカナダ日系人の立場は眞に待てば海路の日和ありで、積年の暗雲が一度に吹き拂はれて明朗爽快な陽光を全身に浴びる心地されることゝはるかに御察し申します。

然しこの問題がビーシー州の議會に提出される以前に、同胞の大部分はすでに同州を去つて以前から選擧權を享有してゐた他州に移動したのでありますから、實際には大きな變化ではなかつたかも知れませんが、それはともかくとしてビーシー州議會が公正なる態度をもつて選擧法に思ひ切つた大幅の改正を斷行したことは、單に同胞の立場からばかりでなく、カナダの面目からも誠に劃期的な成果であるといふことができませう。

カナダは一戰ごとに目覺しい發達を遂げて、もはや昔日の狹い意味の英領あるひは北アメリカのカナダたるにとどまらず、實に世界的大國たる地歩を占めるに至り、今後の進展は更に多く期待されるものがあります。從つてその政策も今までのように小乘的要素の含有することを許されず進んで大乘的見地に立つてこその内外の政策を檢討し、修正しなければならない事情に迫られました。このような狀勢はお隣の合衆國側においても[illegible]ビーシー州の選擧法改正[illegible]もまた一つの線に沿う新政策の一端の現はれかとうかがはれます。

ここに靜かに考へなければならないことは、世の中は好事魔多しといふ諺もあるように、得意のときに最も危險が多く秘められ警戒を要するものがあります。いま乘りかゝつた好潮の日に過去の苦しかつた經驗の數々を回想するも決して無意味でないと思ひます。當時は政治には一切發言を許されず言はば日陰者のような特殊の取扱ひをうけて東は東、西は西、永遠に相合うことはないといふ風に片付けられ凡てがそこから割り出されるところから、不合理、不調和な樣相が醸し出されてゐたのですが、それは大きな過誤でありました。もと〳〵一つの太陽のもと、圓い地球の上に住む人類同士のことですから架空な思想をすてゝ、大[illegible]行き、[illegible]東と西は相合う一致點が見出されるものと信じます。

これまで日系人はカナダにおいて余り好意をもつて迎えられませんでした。從つて居心地がわるい、落付きがない、永住同化の心構えなく、カナダ人に成り切れず、旅の暮らしのつもりで同族が相集り、そこに固有の習慣文化が温存される。それを外から見れば目ざわりだといふのでありました。幾百年もの長い傳統を持ち萬事豐なる環境のうちに培はれた民族が他國に移住したからとて、しかく俄かに豹變し得るものではなく、この點は日本人ばかりでなく、他國人にも多く見受けられる通有性であります。地位をかえていへばその昔西洋人が東洋に入り込んで來た初期においては各國民は何れもその利益を保護し、傳統の文化や習慣を安全に守るために條約によ[illegible]た。日本においては[illegible]はつい近年までそれが存續されたような始末で、一方は條約による法權であり、他方は自然の集結というだけの相違であります。

文明批判はしばらく措くとして、民族固有の文化習慣に執着心が持たれ、俄かにすてるに忍びがたいものがありまして、そこに先住民族との間に摩擦が起ります。過去の惱みは實にこの問題でありました。この點については新參者は細心の自己批判を要するとともに、先住者は須らく寛大なる度量を示して余り性急潔癖でなく「時」を與へて欲しいと望まれるところであります。

紫煙　ケンゾー

カナダの心臓部
ベー・ストリート

◇トロントはナンバー・ワンを幾つか持つている。其頽中最高建物コマシアル・バンク最大のトロント大學、一番大きなローヤルヨーク・ホテルに自慢の電車設備などが數えられる

◇住みなれて見ればさほどとは思わぬが、トロント市内のベー・ストリートはあれでカナダ金融界の心臓部、その鼓動の響き具合でカナダの株市場にうごめく人間どもが青くなつたり、儲けたり損したりしているのである

◇市廳の高い時計塔を眞正面に見て、オンタリオ湖岸から北に通ずる街、電車で通ればものの五分間の短い通りだがこれがカナダのウオール街として搖ぎない地位を保つているのである

◇試みにランチタイムを見計らつてベー・ストリートの街角に立ちシガレットに火をつけて觀察するとすれば、街の兩側に立ち並ぶ十階、十五階二十階のビルというビルの轉廻ドアから流れ出される人、人、人の洪水にまづ驚かされるに違いない。そしてこの驚きは退勤時に至つて最高潮に達するはずである

◇株市場——こゝは人生縮圖の舞台である。とある午前、鑛山株がやゝ下向きとなれば忽ちに「株下落」とトップ見出しで新聞は報じ、たちどころに全國に電波や無電に乘つて傳えられる。一夜成金を夢みる人々の神經は一齊にベーストリートに集中される

◇しかし、日曜日ともなればカンカンと照る八月の暑氣が舖道にハネ返り人通りもなく涼をアイランド行きに求める群衆を滿載した電車が走るだけである。そしてベー・ストリートは一週間の人生浮沈に精算をつけて死んだ街と變らぬわびしさの中に微かに呼吸しているだけである

シューマイ　毎日いつでもこしらへて居ります　お家への土産にも御買上げ下さい
支那料理　**カセーガーデン**
CATHAY GARDEN,
21-A Elizabeth St, Toronto.
(Phone EL. 7098)

謹告
豆腐やアゲを作つています私は今回トロント市内キャメロン街五八へ移轉しました。毎水曜より土曜日に亘つて豆腐やアゲを作りますから電話で（ピーエル七一三四）御注文下さい（五弗以上の注文は配達）
平野駒枝
38 Cameron Ave., Toronto 9, Ont.
(Phone: PL. 7134)

求　日本人散髪師（男女に拘らず）チエアを貸します
委細面談トロント市エリザベスとアルバート街角の店

待望の **キッコーマン醬油** 九升樽
戰後最初の荷物が到着致しました
（販賣店）
ビーシー州　カムループス　龍神商店
グリンウッド　野谷勇吉
スローカン市　ボブ・オツ魚店
アルバタ州　レスブリッヂ市　中釜魚店
ピクチャビウト　講買組合
レーモンド　講買組合
クエベック州（モントリオール市）　汐見彦太郎
オンタリオ州（チャタム市）　工藤稀朗
（トロント市）　古屋小賣部
●次回到着はバンクーバー八月中旬、トロント市同下旬
●御申込み殺到……いつも不足勝ちですから　お早目に御注文置き下さい……到着順に御送り致します
トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
（電話　エムアイ五三五六—九三九八）
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

日本人の皆さまには特別の奉仕を致します
◎毎度御引立を蒙りまして有難く御禮申し上げます
◎婚約、結婚、誕生日其の他佳日の贈り物に就ては電話下されば、いつでも出張して御相談に應じます
▣インターナショナル●ローヂャス●シルバウエー
▣エンゲージメント●リング▣ウエデング●リング
▣時計其の他寶石類▣チャイナウエア……其の他
アケミ寶石商
1931 Avenue Road, Toronto
(Phone: RE 5411)

日本への送金手形
[illegible]
IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(115 Elizabeth St.)
TORONTO
E. J. WALKER, Manager
インペリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人　イー・ジェー・ウオーカー

たくましき盛夏よ（十二）

梅月高市

最近私は、驚くべきことを述べてある手紙を受取つた。

「ある惡人どものたくらみから、氣違いでもないのに、エッソンデールの精神病院にまる七ケ年も押しこめられて居て大いに困つているので何とかして救い出して貰いたい」と云うのがその要點である。熊本縣出身の人で本年六十九歳、一九〇〇年二十歳の時晩香坡に上陸して、一九〇九年には歸化證を受けていると云う。

私は、もつと事情を調べてから、ゼーシーシーエーに問題を提出して、何とか方法を講じてあげたいと考えている、名前はそれまで預かつておくことにしたい。手紙の内容は次のようなものである。

「精神病院に幽閉されている人」

「私は一九四一年頃まで〇〇〇シングル山に働いていた者であるが、その翌年一月十九日の夜、突然新西院から〇の者だと云う三人の日本人と〇キャンプ及び〇〇キャンプの人々が長いナイフやピストルを以て押しよせて來て、ドーアやウインドウを破ろうとする騒ぎに、何故の事なるかと申すも何の答えもなく、其の後一週間三交替をもつて責めたてられた。

「八日目の午後になつて〇〇〇氏が來られて西の方牢マイルの〇〇キャンプに行けさて、一しよに連れ行き、こゝに一週間居れと申されたるも、前回同樣で電氣火をもつて焼きつけられ、とてもシンボウ出來ず、四日目には出晩するより外なしと思い、デーケーの舟場まで行つたところ其所にギャスリン・ボートを使つていた白人が突然私を補えて、私の所持品を取上げ、明日渡すとて、それをポテトサイキに入れた。其の夜彼は私の金入れにあつた二十四弗五十仙のうち二十二弗を取り出したので、それは自分の運賃だから取つてはいけぬと申したるも聞き入れず、二弗五十仙を殘して後は渡してくれなかつた。

「其の翌日スチールウオクターまで行くこととなり、舟より上つた所に白人が三人居り一人は自動車使い、二人はマウンテッドポリスと云う出で立ちで、パウエルリヴアーと云う所に連れて行き、日本人の通辯を連れて來て、私を其の家のベースメントに入れた白人と日本人との間に何やら約束があつたものゝ如く暫らくしてから私を呼び出し、之にサインせよと申す故、何用ありての事かと通辯に尋ねた所、何か裁判する事があるとのことであつた。

「それからシーピーアールの船に乗つて晩香坡に行つたところ、波止場よりすぐに自動車にのせ、新西院さきのエッソンデール氣違い病院に入れ　如何なる事を申すも出してくれず、每日の如く、私は病氣でもなし又氣違いでもないのに、どうしたことかと申すも、決して私に取合わず、若し私に惡いことがあるならば出晩の上お尋ねしたいと申しても、何分にも一切取り合つてくれず、そのまゝ一年間は致し方なく、云われるまゝにベッドなおしやら、掃きそうじ等をし、其の時また何時出してくれるかと尋ねたところ今一ケ年半居れと云われるので、戰爭中なれば致し方なしと、農園の仕事を働き其の後も度々掛け合いたるも今一ケ年居れと申すのみで、都合五ケ年居れば出してやると申したるも、五ケ年間もとくに過ぎたる今日に到るも、何ともシカとした返事はせぬようになり、大いに困つて居る次第私も今年七月十五日までで七ケ年と十三日こゝに居りますが、これは白人と日本人が何か惡い約束を前以て致しおきたる結果だと考えるほかなく甚だ恐れいりますが何卒一應病院に掛け合つて、救い出して下さるようにお願い申し上げます」

フォラムー投稿歓迎

市民籍證を受けるからには

カナダ政府の歸化制度の改變（新しい市民籍法の實施）によつて、相當多くの日本人も既に市民籍證を獲得したしこれからも申請手續をする人が澤山あることは、誠に喜ばしいことであるが、こゝに注意しなければならないことは兎角吾々の缺點として「人もするからワシもする」と云つたような、不和雷同的な態度である。丁度日本行の時のサインのようなもので、取りかえしのつかぬ悔を殘すのである。それはお互が確たる信念を持たぬと同時に、すべての物事に對して餘り敏感にすぎ熟慮するということがない。即ち短氣の然らしむるところであると思う。

市民籍證を得ることは良いことであるが、人もとるからワシも取るといつたような、あいまいなやり方をせぬがよい。最近市民籍證をとつた人人の會話はこうであつた。

エー「ワシもとつたよ、君もとつたかね、それはよかつた。日本へ歸つて日本がよかつたら、日本人にまたなるまでさ」

ビー「全くだよ、僕もその樣な氣持でいるが、最近また戰爭が起りそうだが、その場合徴兵されたら馬鹿を見るなもう少しまつて居つたらよかつたかな」

右のようなフラ〳〵した氣分で居られる人がほんの少しでもあることを希望するものであるが、確かな信念を持つた人のみ申請手續をすることが願わしい。眞面目にカナダ人になろうとする人の障害にもなり、今後もし事件が起きた時は、多數の人々に傷をつけることになる。

目下日本の人口問題解決は急務であり、これが解決方法は産兒制限と海外移住の外に道がないということである。カナダが大量な移住者を日本より求めるということは目下考えられないが、吾々在外同胞が眞面目な氣持で此の國に同化することにつとめ、よいカナダ人になることは、いつかは大量移住者を日本より求めるという氣運をかもすことになるのである。在外同胞へのお願いの中に神奈川縣知事内山岩太郎氏が

「日本人の缺陷、即ち獨善的又は出稼根性を清算して眞に移住地の人々と融和し又その人々の敬愛をかち得るような國際的風格を身につけた者でなければならぬとの意識を民衆の裡に浸透させるため、國際學院を設置して教育している」

と申されていたが、此の教育こそ、目下の吾々日系カナダ人の必要とするものだ。（ヴアーノンにて、湊富雄）

増田律子氏溺死

【ウエストバンク發】ウエストバンクのレーキショーアに於て高島勝利氏と協同經營にて農業を營んでいる福岡縣人増田條二氏夫人律子さん（三一）は八月七日午後二時頃、毎日クリーキに魚釣りに行く子供を、折からの雷雨に迎いに行き、ダム附近のロッグを通過の際過つて落込み不慮の溺死をとげた。四人の子供を殘された増田氏に人々は同情している（松本生）

益田氏追悼法要

來る日曜（廿一日）午後三時からトロント市内國際教會に於てアルバタ州で歸天した故益田徳平氏の追悼記念禮拜が友人主催で行われるが參加出席が希望されている

留置郵便　次の宛名の手紙がニューカナデアンに來てゐます

……（）内は發信人……

▲中田克巳、和歌山縣人

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し深謝いたします

▲トロント佛青テニスクラブ▲トロント二世ミックスド・ボーリング・リーグ▲カブスケーシングの玉根満氏妻子再入國記念▲トロントの常盤富助氏、子息結婚記念

ニューカナデアン

競馬用馬

の手入れや世話に經驗ある人を求む　經驗なくとも此の仕事をして見ようと云う希望のある人だつたらよい家族持でも獨身者でもよいが五、六人は働く人がいるトロントの郊外六、七哩の所で立派な住居を提供する　希望者は次へ面談又は手紙で委細を問合せられたし

Kimura [illegible] Elizabeth St. Toronto

會葬御禮

本籍岩手縣東磐井郡大津保村大籠字右名澤一三ノ一

佐藤榮三郎 明治六年五月五日生

儀八月二日午前四時ケローナ市ヴ[illegible]病院に於て死亡葬儀は八月四日午後二時よりケロナ市ケロナ佛教會に於て富江、田村両補教士により執行遺骸はケロナ墓地に埋葬致しました取込中喜知の皆様への通知もれたことと存じますが略儀乍ら紙上を以て御報告致します。尚葬儀の際は態々御參列下され花輪香奠等を頂戴致し御芳志の程を深謝致します

八月十二日

喪主　在日本　長男　不二夫
在日本　妻　[illegible]
バーノン　義弟　佐藤昇
外友人一同

日本品新着

△キザミ昆布△長崎昆布△オボロ昆布△トロロ昆布△門若芽△磯ヒジキ△早煮昆布△山出し昆布△鈴木味の素△一番サイズー△椎タケ△銀魚△一番横△糸寒天△コンニャク一斤△上四十倍になります）△ウナギ罐△スリ鉢△アルミニューム鍋わかし△新着△竹ぬり箸△上等ぬり箸△飯シャモク△スシ器スダレ

◎待望の龜甲萬醤油は野田本店の都合で入荷が延期されましたが近く來る筈です

小川りん

Maple Trading Co. Ltd.
(Mrs. Rin Ogawa)
P. O. Box 60,
Salmon Arm, B. C.

●香典御禮　次の諸氏からの御香典を深謝致します　會葬トロント佛教會

△二弗　竹村氏△三弗　庭石田ツル氏　山下敏行氏△五弗　九尾亭氏△十弗　庭坂德一郎氏　森川常雄氏

ニューカナディアン

毎週水、土二回發行
購讀料 六ケ月 三弗
前金拂 一ケ年 六弗
(發行所)西クイン四七九
(電話)ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市
森研三

民政は更に擴大化

日本降伏四周年に司令部發表

【東京發】八月十五日――無條件降伏第四周年を迎えた日本國民に對し十五日夜マカーサー司令部より「米國は日本國内行政にもつと重なる責任と加わる自由を與える方針である」と發表、進駐軍は徐々にあらゆる分野から手を引く事になり「平和條約なしの平和確立」に力強く進む事になる

【東京發】共産黨の徳田書記長は「革命は急速に近ずきつつある」と述べ、一方民自黨の幹事長廣川弘禪氏が「共産黨は八、九月頃に暴力革命を企圖している」と云い切つて問題を起したが、果して赤色革命は來るのか、なるほど共産黨は常に革命の實現を呼號して居り、最近の國鐵スト、廣島日鋼事件、福島の平事件など共産黨の「地域人民鬪爭」(各地域毎に各産業が横の連絡をとつて鬪爭する)の表現として既にその一端を示すものとも見られようが、一方には政府は反共攻勢によつて刺戟されている點も少くない。反共精神をあほり立てることによつて政府の治安對策反共政策を實現し、内閣打倒の攻撃を押しつぶそうという意圖とすれば、吉田内閣は共産黨の攻勢を逆手に使つているのかもしれない

共産黨威信落つ

【東京發】國鐵從業員整理に續いて今度は郵便、電信、電話等の從業員二万六千六百人の減員が實行され、日本共産黨はこれを機會に全從業員のストライキを指令して吉田内閣打倒を企てたが、前回の鐵道從業員整理の時ほどの反抗は見られず九割までは中央委員會の絶對反抗の指令を拒否する有様で、共産黨は著るしく威信を傷つけられた形だ

歸國を拒む

マカーサー元帥

【東京發】米國上陸對支援助主張派の急先鋒ノーランド議員(加州共和)は外國武裝案の極東方面の状況に就てマカーサー元帥の證言を求めるため同元帥の歸國を要求したが、マカーサー元帥は十二日「日本に於て差し迫つた事務があるから」と之を拒絶すると共に「支那は自分の責任と權限外にある」と指摘して歸國を拒んだ

カナダ旅行に期待

ほぼ同様な放送組織の研究に興味を持つ日本放送協會の一行

日本放送協會及び朝鮮政府情報局ラヂオ放送部員一行六名は去る十四日午後一時ニウヨークよりトロンド着、市協支部の歡迎プログラムを終えて同夜七時半リジョン・ホールで座談會が催され、多數出席興味ある質問應答が行われた。一行の顔觸れは次の如くで女性二名も交つている

▲東京放送局より……△中村重尚(四二)外信部長△宇田道夫(四〇)演出部長△伊原てる子(三一)婦人部企畫部員

▲京城放送局より……△朴慶浩(五〇)政府放送企畫委員△宋永浩(三四)編成部長△金玉烈孃(一九)婦人プログラム・アナウンサー

五月以來米國東部各地を視察研究中の一行は今回の留學旅行のハイライトであるカナダ訪問に就て期待するところ多く、カナダの放送組織は日本とほぼ同様である點が特に興味あることを語り、在外邦人は日本放送協會を政府の代辯機關であつてプロパガンダの役目を果していると云うふうに誤解しているがエヌ・エッチ・ケイ(日本放送協會)は民營であつて獨立した機關で政府から何等の指示を受けず聽取料により運營されているのであると説明、戰時中の戰況放送は情報局及び大本營より手渡された發表物を放送したに過ぎないとエヌ・エッチ・ケイの立場を明らかにした。また京城放送部員は、朝鮮獨立以來朝鮮[illegible]講座をはじめ、いわゆる成人教育に約八割のプログラムを費やし、殘る二割は北朝鮮の反共宣傳に使われているが現在の朝鮮は政治的にも經濟的にも大きな危局に直面している事實を指摘、極東反共協定に日本の參加が要望されていると語つた

「充分に自信はあります」

水泳選手ら元氣で到着

【羅府、新日米紙特報】水泳日本の運動使節古橋、橋爪以下一行は、十三日朝六時四十五分着のパン・アメリカン機で羅府到着、各新聞社、映畫社の寫眞班のフラッシュを浴びながら元氣よく地上に降り立つた。飛行場に出迎えの者二百名、先着の清川ヘッドコーチ、日本人商業會議所の代表者達の握手に迎えられた一行は、二世週の女王候補七名、着物を着た二世の女性から花輪を受け大歡迎に興奮しながら、遠路の旅の疲れをいやすべく直ちに宿舍に向かつた。選手一行は何れもジャケットのユニフォームを着用し、學生らしい氣持よい態度で記者團の質問に應答

「三晩に及ぶ飛行旅行で大分疲れた。ハワイで十時間程休み、練習もしたが不充分であつた。在米同胞のこの様な歡迎には全く恐縮しています。私達は長距離にも短距離にも充分な自信を持つています」

と語り、必らず期待に副ふことが出來るという心強いところをみせた

◇

水泳選手歡迎に關して、多數の申出を斷つている理由を清川氏は次のやうに語つた

「こんどの選手渡米實現は在米同胞の絶大なる後援と財的援助によつて具体化したもので、同胞の歡迎申込を斷ることは非常に心苦しいことですが本大會で選手達が好成績を示し、覇を得ることが同胞に對する唯一の御恩返しであると日本水連及び自分は信じて、この擧に出たわけであります。どうかこの點をくれぐれも御諒解下さつて御協力の程をお願ひします」

日本選手の出場する競技の日取りは次のやうになつている

△十七日 千五百メートル、二百メートル
△十八日 四百メートル、八百メートル、リレー
△十九日 八百メートル、百メートル

判決に大反對

有色人種の住宅購入禁止に對し ギャロップ調査の結果

有色人種に住宅を賣らないという權利が所有者にあると判決が下された事件に對し、カナダ輿論調査所では、一般民衆がこの判決に不賛成であると次のように發表した

△質問 もし住宅を購入した場合、隣人が將來ある特定の人種に之を賣渡したりレントしたりしない事を約束する協定に署名を要求されたとき、あなたは斯る協定に署名するかそれともしませんか

之に對し、國民全体の賛否結果を見ると五人に一人の割で署名すると答え、大部分は拒絶する意志を表明した

△署名する 一九パーセント
△署名しない 六八パーセント
△其他未決定 一三

消費組合臨時總會

【トロント發】トロント大陸家庭消費組合では八月二十日(土)午後七時半からヒューロン街一三四で組合員の臨時總會を開催、重要事項の協議があるから組合員はもれなく出席するよう希望

晩市、東京間航空路

第一便は九月十八日晩香坡發

【モントリオル發】本月より開始される豫定であつた太平洋航空會社の晩市―東洋間航空路は都合により延期されていたが、上海着陸は中止となつて愈々九月十八日(日曜)夜十一時五十五分晩香坡エアポートより東京へ向け出發することに決定された。以後は毎週一回日曜日定期的に東洋に向け出發する

おなじみの氷川丸

クリスマス用品積んで米國へ

通産省通商振興局ではアメリカにおける日本商品の販路擴張のため今年末のアメリカ向クリスマスを目あてに日本郵船現有の唯一の豪華船氷川丸(一一、六二二トン)に雜貨新製品を主とする日本商品を滿載して十月下旬日本を出航、米太平洋岸及びメキシコに南下、パナマを通つてニューヨークに出て港、港で即賣會を催す事になるという

海外代理店設置

【東京發】通産省ではかねて總司令部に海外代理店の設置方を申請中のところ八月二日許可されたによつて銀行、會社貿易商社は今後公然と海外に代理店を設置出來る事になる

ACCENTS ON SPORTS

Here's the sort of odds we like. At the Tozuka race track in Tokyo, a 100-yen bet on a one-two ticket paid 277,770 yen, or 2,777 to one. In actual dollars though, it comes to about $663 for 28 cents.

• • •

These radio people from Japan said they were well acquainted with Sally Nakamura, now a well-known singer in Japan. He was also quite a ballplayer with the Asahis in Vancouver. Incidentally, he was one of the key witnesses for the prosecution in the famous Tokyo Rose trial.

• • •

It is reported that Nakamura was scheduled for a part in the film "Three Came Back" produced in Hollywood, but could not secure permission for the trip.

• • •

Manager Joe Akiyama of the Li'l Westerns (that's the name coined by The New Canadian, by the way) has passed along some pertinent facts about his charges. After losing their first seven starts, they've won seven out of 13. They are closing in on third place, the last playoff berth.

Joe tells us that after a shaky start they are playing good ball. Their pitching and fielding have been good, but their hitting has been weak. At the moment 1st baseman Freddie Tanaka who hit two homers and a single in four attempts last Friday, leads the Westerns hitters with a .340 average. Seiji Takata has a .317 average, while Akio Hayashi and Aki Koyanagi are both close to the .300 mark.

• • •

Although Wally Yonamine was handed his release by the San Francisco 49ers, the San Francisco Seals of the Pacific Coast League are interested in him as a ballplayer. Sports observers feel that Yonamine would be a good attraction when the Seals travel to Japan this fall if they should decide to sign him. Yonamine is regarded as an outstanding Hawaiian baseball prospect.

The trouble with Yonamine, according to a sports writer, is that he tightens up and just can't seem to hold on to the ball. In an inter-squad game, he carried the ball three times, fumbled twice, and slipped the third time.

• • •

Henry Aihara won the broadjump event at the Stockholm track and field meet last week.

Nisei Open Tennis Tournament Starts Aug. 21 Men's, Women's Singles And Doubles Slated

TORONTO. — The Nisei Open Tennis Tournament will commence at the Trinity Courts on Sunday, August 21 as scheduled. There will be Men's and Women's Singles, Men's and Women's Doubles and also consolation rounds for each of the four events.

The first round will start at 8 a.m. with the following players —T. Hatanaka vs. S. Kubota, J. Kitamura vs. T. Adachi and Y. Watanabe vs M. Mitsui.

As there are only a limited number of courts available, all players for the four events are requested to be at the courts by 8:20 a.m. sharp.

The Draw Sheets will be posted at Matt Matsui's Grove Cycle until Saturday night. For further information contact Fuzzy Fujiwara—WA. 3300 or Matt Matsui—MI 9633.

There will be a windup social at the end of the tournament for the presentation of trophies and other prizes. The date and the place will be announced later.

Tanaka Homers Twice As Li'l Westerns Win

TORONTO. — Freddy Tanaka was the whole show as the Li'l Westerns came through with a 5-2 win over the North Toronto Lions on Aug. 12 in a N. T. Junior Baseball game.

All Freddy did was to hit two homers as well as a single to power the Westerns' seven hit attack. Westerns took the lead in the first inning with two runs, added two more in the second on Tanaka's two run homer, and a single counter in the fifth.

Carl Uchikura pitched a six hitter and allowed but two runs in the third inning.

Coleman Cubs Gain Double Win In Alta. Semis As Kimoto Brothers Pitch 5 and 6 Hitters

MAGRATH, Alta. — Coleman Cubs travelled to Magrath and won both ends of a double header 5-2, 8-7, with the strong Magrath Eagles in the first two games of the Southern Alta. Baseball Association Semi-finals on Aug. 7.

In the opener, Lefty Kimoto came up with a nice effort as he limited the Eagles to 5 scattered hits and two runs. His mates pounded Eagles' ace pitcher, Paschuk, for 11 hits and five runs. The Eagles led to the 8th inning on two runs scored in the fourth inning on a triple, single and an error. In the big eighth frame, the Cubs pounded out two doubles, two singles and together with an error, pushed across four runs which was followed by another run in the ninth.

The big guns for Coleman were Pow with 3 for 3, Yoho Kimoto with 3 for 5 and Yoshinaka with 2 for 4. The batteries were Kimoto and Yoshinaka for Coleman and Paschuk and Rice for Magrath.

In the second half of the twin bill, Stumpo Kimoto pitched heady ball in holding the Eagles to six hits but erratic fielding on the part of the Coleman fielders allowed the 7 opposition runs.

Coleman Cubs belted out 8 timely hits from the offerings of two Magrath pitchers for 8 runs to eke out a narrow 8-7 win. Cubs took an early lead and coasted until the ninth inning with the score 8-4 in their favour. In the bottom half of the ninth, a walk, two errors and two hits accounted for three runs. Kimoto bore down and struck out the last three batters to end the game.

Kovacik of Coleman was the star of the game with his two homers. Yoho Kimoto had a field day with his double and two singles. The batteries were Stumpo Kimoto to Yoshinaka and Blunell, Balderson to Rice.

The double defeat marked the first losses suffered by the Eagles for previous to these two games, they boasted a 10 wins and no losses record in their league. Coleman Cubs had won the Crows Nest Pass Senior Baseball League for the third consecutive year, beating out both Blairmore and Kimberly to qualify for the Alta. playoffs.

Next Sunday, the Eagles will travel to Coleman for a double header to decide the semi-finals winners, who will play either Lethbridge Miners, Burdett Combines or Medicine Hat Tigers for the S.A.B.A. finals and the Canada Paint Trophy. The S.A.B.A. champion will be generally recognized as the Alta. Senior Baseball Champion.

—G. Y.

Westerns Jolted 6-4 By West York Nine

TORONTO. — West Yorks knocked Westerns from their second place berth to third place as they rapped the Niseis for a 6-4 setback on Aug. 13.

After three scoreless innings, West Yorks surged to the lead with a three run outburst in the top half of the fourth. Westerns tied them with a similar rally on Koi Mitsui's homer but the winners added three more in the next inning while the Niseis could only tally one counter in their half, as O'Donnell of West Yorks kept them off the score sheet for the last two innings.

Don Speir, shortstop for West Yorks, proved to be a very sharp thorn in the side of the Westerns with his homer, double and a single. Koi Mitsui was the big punch for Westerns with his three run homer in the fourth.

Ken Mitsui went all the way allowing eight hits. Goslin started for West Yorks but was relieved by O'Donnell in the fourth who got credit for the win.

The West Toronto Senior Baseball Loop race is tightening up as Mayfairs lead the second place West Yorks by a scant 10 percentage points while Westerns are in third place. game behind the Yorkies.

Kutsukake and Yamada Win Golf Semi-Finals

TORONTO. — The semi-finals of the Toronto Japanese Golf Club's Handicap Match Play Tournament were won by Harold Kutsukake and Sam Yamada. The former defeated T. Umezuki while the latter defeated E. Utsunomiya.

The Club's major tournament will be held at the Cliffside Golf Club on Sunday, September 4. It will be a 36 holes medal play, the first round to be played in the morning and the second round in the afternoon. All members and others who wish to participate for the open trophy must send in their application two weeks beforehand to Frank Nakamura, 298 Robert St., Toronto.

HONOLULU, T.H. — Hawaii Senate President Wilfred C. Tsukiyama cast the deciding vote to kill a legislative attempt in the upper house to give Hawaii's government power to seize stevedoring companies involved in the 94-day-old dock strike.

VISITS TO JAPAN

60-day visits in Japan are now permitted. Frequent sailings of President Liners make these 60-day visits possible at almost any time. Round-trip steamer fare from $480.

Inquire of your local Travel Agent or write to us for complete information and documents.

AMERICAN PRESIDENT LINES
604 Fifth Ave., New York 20, N.Y. U.S.A.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
Phone
WA. 8953
For Pick-up and Delivery

For Tasty Oriental Dishes
Dine With Your Friends at
The Great China
80 ALBERT STREET
(Between Bay & Elizabeth)
Phone: ELgin 5035

MONARCH LIFE
and
GENERAL INSURANCE
JOE T. OIKAWA
Telephone 1241Y1
P.O. BOX 182 KAMLOOPS, B.C.

BILL TAKEDA
General Insurance Phone GL-8077
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary
Life, Accident & Sickness, etc.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE
COMPANY OF CANADA
Box 148 Kamloops, B.C.

DOMINION LIFE
ASSURANCE COMPANY
Representative
Edward T. Ouchi
Box 1670 Vernon, B.C.

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5259 Res. LY. 3427

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO
Photographs

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
AIR-CONDITIONED
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EL. 9035

Residence: ELgin 0508
2 Vesta Drive
MAfair 1365
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

S. Shinobu
C.L.U.
20 Years of Experienced Service
198 Albany Ave, Toronto
Phone: Home, LA. 9232
Office, EL. 1315
MANUFACTURERS LIFE
Insurance Company

"Quick, Quality Service"
DANFORTH CLEANERS
Toronto, Ontario
Nine Stores to Serve You

300 Jones Avenue	Phone GL. 5481
270 Danforth Avenue	Phone GL. 6774
1010 Shaw Street	Phone LA. 9203
1432 Danforth Avenue	Phone GL. 2052
558 Dundas W.	Phone WA. 6698
2156 Queen St. E.	Phone OX. 5825
1218 Kingston Road	Phone OX. 5682
2116 Danforth Avenue	Phone GR. 7275
706 Pape Avenue	Phone GE. 1223

Saul S. Kadonaga

SOCIAL CALENDAR

AUGUST

20—Montreal. Teenagers Annual Belmont Park outing.

20—Toronto. 3rd Annual Nisei Veterans Picnic, Frenchman's Bay. Buses leave front of Allan Gardens, Gerrard and Sherbourne 8 a.m.

21—Toronto. Nisei Open Tennis Tournament, Trinity Park.

SEPTEMBER

Sept. 2—Kelowna, Formal Dance, at the Kelowna Buddhist Mission Hall.

14—Taber. Nisei Junior Baseball Club Dance and Popularity Contest, Taber Social Hall, 9 to 1.

17—Toronto. Opening of Nisei Mixed Bowling League, Spadina Bowling Academy, 6:30 p.m.

Record Turn-Out Expected For Vets Picnic Indoor Program Planned In Case Of Rain

TORONTO. — All reports point to a record turn-out for the 3rd Annual Nisei Veterans Picnic and the committee has planned a program that should be enjoyable to all.

Just in case Jupe Pluvius appears instead of Ol' Sol, the committee, mindful that much advance preparation will be made, has planned an alternative indoor program. Should it rain, the get-together will take place in a large building especially suited for that purpose near Unionville. So, rain or shine, come on out for a day of fun.

Special transportation will be provided for those, especially from out of town, who are unable to make the designated time, if they will notify Roger Obata, 246 Merton St., HY 1894, stating the earliest time they can leave.

It's Frenchman's Bay for all veterans this coming Saturday, Aug. 20. Buses will leave Allen Gardens, corner of Gerrard and Sherbourne Sts. at 8 a.m. Bring along a lunch as well as your girl friends. See you all there.

—J. T. O.

Top Salesman

For the second successive year, Mickey S. Sato led the Spadina - College branch (Toronto) of the Crown Life Insurance Co. He also led all Crown Life agents in greater Toronto.

Mickey S. Sato

Mr. Sato has been connected with Crown Life since March, 1947.

PAUL HIGAKI, ONE OF HAMP'S BOYS

This Hampton Band is the movingest thing in the world," says Paul Lee (Higaki), newest trombone playing member of the Lionel Hampton orchestra, which played this week at the Million Dollars Theatre.

The Million Dollars program moves to scorching heat in the last number, "Flying Home," and the house nearly comes down. While a frenzied sax is blowing off his head in front of the stage mike, Lionel Hampton, Paul Lee and the boys troop off the stage into the audience.

When the show opened last week, the band used to go as far as the lobby during the "Flying Home" number. The police put a stop to that. The stomping in the balcony produced a major quake and threatened to bring the house down, but literally.

THE WHISTLER

Paul plays the "Bone." His job is to keep hitting the high notes, for which he's called the "Whistler."

Lionel Hampton ("Hamp" to the boys) says that Paul plays the highest notes that he's ever heard on the trombone.

Paul Lee joined the Hamp band about a month ago in San Francisco. "My 'Bone' player was sick," recalls Lionel Hampton. "A friend in the musicians union who knew Paul's work in Jimmy Lunceford and Lucky Millinder's bands told me about him. He applied and I told him to come to rehearsal."

ONE OF THE FINEST

Hampton continued, "I handed Paul our First trombone Book. That's hard because our 'whistler' has to play six tones higher than in other orchestras. He read the stuff fine. I consider Paul now one of the finest trombone players in the country today.

Paul is a San Franciscan by background. He went to Balboa High. His parents, Dr. and Mrs. Masuchi Higaki, still live in San Francisco at 1739 Buchanan St.

He was in the Granada Relocation Center, served with the 442nd. Between the war's end and his present job with Lionel Hampton, he had played in hotels in Omaha, managed an all-girls orchestra in the South, played with Jimmy Lunceford and Lucky Millinder. He was a "baby-sitter" for three years, and was attending the Music and Arts Institute in San Francisco when the Hamp job turned up.

TWO CHILDREN

He has two children, three-year-old Chris and eight-month-old Darlene. His wife's name is Milly Dean.

Playing in Hamp's orchestra is no cinch. A man has to work. When the band is doing a show in a theatre, the players have to be on call from 1 p.m. to 11:30 p.m. Most theatre bands time their shows to a certain number of pieces, but "not with Hamp," sighs Paul. "We give the audiences a full money's worth if they want more, they get more."

On dance schedules the band meets at 6 p.m. and rehearses to 8 p.m., then works from 9 p.m. to 1 a.m. Most bands usually break for short rests after every two or three numbers, but the Lionel Hampton band, always the most for your money, has one intermission for the entire dance.

The Hamp band looks young. Several of the boys are 19 years old. This is the plan of Hamp's wife, Gladys, who manages the band. Benny Powell used to have a goatee, but Gladys to preserve the band's look of sweet youth, made poor Benny shave it off.

"GLADYS IDEA"

Gladys is the composer of the tune that Paul is featured on at the Million Dollars. It's called "Gladys' Idea" and the super-high notes the number calls for has Paul kicking and squirming in front to the mike (he's a showman too) to reach them.

Incidentally, Paul stops the show with his number.

In a period of declinging size of bands and fewer and fewer playing engagements, the Lionel Hampton band is still a healthy 19-man-unit with [illegible] night in sight. After Los Angeles the band plays in San Francisco at the "Barbary Coast" [illegible] club, an Elks Convention [illegible] August 21 and then comes back to Los Angeles [illegible] show at Universal Studios. Later in the year, Chicagoans can see the band at the "[illegible]" [illegible] the Loop.

Crossroads

Hirano Captures JCCA Men's Tennis Crown

TORONTO. — Gus Hirano defeated Matt Matsui 6-4, 6-1 in the JCCA Tennis Tournament Finals at the Trinity Pits on Aug. 14 to become the men's singles champion.

Matt was not up to his usual standard because of his illness and Gus was also handicapped by a sprained wrist although that did not prevent his winning. Incidentally he has defaulted from the Fairmount Club Tournament where he was considered as one of the top seeded in order to get his wrist in shape for the coming Nisei Open.

Eiko Nobuoka won over Shirley Morita 6-2, 8-6, 6-1, to become the women's singles champion. Shirley played up marvelously to the more experienced Eiko. With some more experience, Shirley should be able to stand up to anyone. The runners-up received 6 tennis balls each while the winners received gold trophies.

The coming Nisei Open Tennis Tournament should be of interest to all tennis enthusiasts. We would like to see more enthusiasm from the JCCA girl members.

For the interest of Nisei tennis fans, the three top seeded at the Fairmount Tennis Club are all Niseis. They are seeded in order —Tommy Nobuoka, Gus Hirano and George Ide.

Personal Notes

ENGAGEMENTS

TORONTO. — The engagement of Kay Mitsuye, second daughter of Mr. and Mrs. Chushichi Ebata, and Tetsuo Mori, first son of Mr. and Mrs. Sukegoro Mori, was announced on Aug. 14 at the International Chopsuey.

BIRTHS

TORONTO. — Born to Mr. and Mrs. George Matsugu of Toronto at Woman's College on August 2 a baby boy, Ronald Satori. Both are doing well.

53 mascots have been awarded the Dickin medal which is awarded to animals for bravery.

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

WOMAN for day work. For interview, call MO. 0814. (Toronto).

EXPERIENCED OPERATORS on mens' sportshirts, steady work, good wages. Talon Shirt Co., 87 King St. West. (Toronto)

OPERATORS on blouse and skirt, apply Co-Ed Garment, 324 Broadview Ave., near Gerrard St. (Toronto).

OPERATORS, experienced on ladies sportswear. McIntosh Sportswear, 266 King St. W., Toronto.

PERMANENT GIRL for receiving office, steady employment. Call RA. 8316. (Toronto).

OPERATORS on power machine for brassiere manufacturer. 5-day, 40-hour week. Apply forelady on 4th floor, 154 Pearl St., Toronto.

GIRL OR WOMAN to do general light duties for small family. Cleaning woman kept twice a week. Phone HY. 3902.

HELP WANTED

EXPERIENCED short-order cook. RA. 6617 (Toronto).

SIX OR SEVEN people to take care of racing boats. Preference to those with experience or desiring to learn. 6 or 7 miles outside of Toronto, good living quarters, families or single men may apply. Write or see Y. Kimura, 120 Elizabeth St.

FOR RENT

TWO ROOMS, sink, suitable for couple. East end. OX. 9160 after six (Toronto).

FOR SALE

EIGHT ROOMS, solid brick, semi-detached, College-Spadina district. Price $7,400, down payment $2,000. Box 14. The New Canadian or phone WA. 5443 after six o'clock. Toronto.

PERSONS SOUGHT

TAIROKU HIRAMATSU, formerly of Lower Capilano, North Vancouver, B. C. Write to Douglas McLeod, 16 Gowan Ave., Toronto 6.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

GOOD HOMES AT LOW PRICES
CONSULT
William Bendena
Real Estate & Business Broker
Japanese Patronage Appreciated
OFFICE LA-7370 1555 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

FOR HOMES AND BUSINESS OPPORTUNITIES IN VANCOUVER
consult
KLARK ITO
417 Holden Bldg. 16 E. Hastings
Phone PAcific 4922
VANCOUVER, B.C.

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
66 King St. E., — Tel. 2 2504
Hamilton
Residence:
59 Oxford St., — Tel. 7 [illegible]

Diamond Engagement Rings, Birthstones And Jewellery
Rolex, Elgin and Hamilton Watches
Community and International Silverware
Prompt Attention to Mail Order Repairs
When in Chinatown—It will pay you to visit us
LOWE BROS.
Watchmakers & Jewellers
55 ELIZABETH STREET
TORONTO EL. 5815

Dine at the
HOMESTEAD RESTAURANT
The home of fine food
470 SPADINA AVENUE
RA. 6901

For Tasty Chinese Dishes
Dine With Your Friends at
CATHAY GARDEN
21-A ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.
Phone ELgin 7698

Better Service Tastier Food
CHUNGKING CHOP SUEY
New Private Room Upstairs
For reservations phone TR 0851 or WA 9974
11 Elizabeth St. — Toronto, Ont.

AKEMI JEWELLERY
Harold Morishita
DOWNTOWN AGENTS -- [illegible]
[illegible]
1951 AVENUE ROAD — REdfern 5411 — TORONTO